

PROTOKOLLSUTDRAG

Sammanträdesdatum: 2019-03-26

§ 17

**Revisorsrapport i enlighet med 7§ Lag (2005:590) om insyn i vissa
finansiella förbindelser m.m.
USAB-2019/10****Beslut**

Uppsala Stadshus AB föreslår kommunfullmäktige besluta

att godkänna revisorsrapporterna för Uppsalahem AB, Uppsala Kommun Skolfastigheter AB och Uppsala Vatten och Avfall AB i ärendets **bilaga**.**Sammanfattning**

Lagen om insyn i vissa finansiella förbindelser trädde ikraft 2006 i syfte att implementera transparensdirektivet för att motverka otillbörlig konkurrens genom otillåtna stöd. Lagen ställer krav på öppen och separat redovisning i offentliga bolag där staten, kommuner eller landsting har ett direkt eller indirekt dominerande inflytande genom ägande, finansiell medverkan eller genom de regler som gäller för bolaget.

Bolag som har en nettoomsättning överstigande 40 miljoner euro omfattas av denna lag. I Stadshuskoncernen berörs Uppsalahemkoncernen (Uppsalahem), Uppsala Kommun Skolfastigheter AB (Skolfastigheter) och Uppsala Vatten och Avfall AB (Uppsala Vatten).

Bolagets revisor ska för varje räkenskapsår granska att en öppen redovisning och en separat redovisning fullgjorts på föreskrivet sätt. Revisorns rapport lämnas till såväl bolagsstyrelse som till kommunfullmäktige för beslut. Senast den 30 juni ska rapporten vara kommunfullmäktige tillhanda.

Beslutsgång

Ordförande ställer förvaltningens förslag till beslut mot avslag och finner att styrelsen beslutar att bifall detsamma.

Beslutsunderlag

Förvaltningens skrivelse den 14 mars 2019.

Handläggare
Bisera Jusufbasic

Datum
2019-03-14

Diarienummer
USAB-2019/10

Styrelsen för Uppsala Stadshus AB

Revisorsrapport i enlighet med 7§ Lag (2005:590) om insyn i vissa finansiella förbindelser m.m.

Förslag till beslut

Styrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta

att godkänna revisorsrapporterna för Uppsalahem AB, Uppsala Kommun Skolfastigheter AB och Uppsala Vatten och Avfall AB i ärendets **bilaga**.

Ärendet

Lagen om insyn i vissa finansiella förbindelser trädde ikraft 2006 i syfte att implementera transparensdirektivet för att motverka otillbörlig konkurrens genom otillåtna stöd. Lagen ställer krav på öppen och separat redovisning i offentliga bolag där staten, kommuner eller landsting har ett direkt eller indirekt dominerande inflytande genom ägande, finansiell medverkan eller genom de regler som gäller för bolaget.

Bolag som har en nettoomsättning överstigande 40 miljoner euro omfattas av denna lag. I Stadshuskoncernen berörs Uppsalahemkoncernen (Uppsalahem), Uppsala Kommun Skolfastigheter AB (Skolfastigheter) och Uppsala Vatten och Avfall AB (Uppsala Vatten).

Bolagets revisor ska för varje räkenskapsår granska att en öppen redovisning och en separat redovisning fullgjorts på föreskrivet sätt. Revisorns rapport lämnas till såväl bolagsstyrelse som till kommunfullmäktige för beslut. Senast den 30 juni ska rapporten vara kommunfullmäktige tillhanda.

Beredning

Ärendet har beretts av kommunledningskontoret.

Föredragning

Enligt lagen ska redovisningen på ett tydligt sätt visa vilka allmänna medel som myndigheter direkt eller indirekt tillfört företag och på vilket sätt.

I den öppna redovisningen ska särskilt framgå finansiella förbindelser som avser

- förlustbidrag och kapitaltillskott
- amorteringsfria eller på andra sätt förmånliga lån
- gynnande genom avstående från vinstutdelning, fordran eller normalavkastning på offentliga medel
- ersättning för ekonomiska medel från det allmänna.

Separat redovisning ska upprättas om bolaget

- beviljats särskilda eller exklusiva rättigheter av en medlemsstat
- anförtrotts att tillhandahålla tjänster av allmänt ekonomiskt intresse (t.ex. transport, energi eller kommunikation) som får statligt stöd i någon form för tillhandahållandet av sådan tjänst, s.k. konkurrensskyddad företagsverksamhet
- bedriver annan ekonomisk verksamhet utöver en så kallad konkurrensskyddad verksamhet.

De redovisningar som Uppsalahem, Skolfastigheter och Uppsala Vatten har upprättat i enlighet med lagen finns i **bilaga**, tillsammans med rapport från respektive bolags revisor. Av revisorernas rapporter framgår följande: ”det har inte framkommit några omständigheter som tyder på att bolagen inte, i allt väsentligt, fullgjort sin skyldighet i enlighet med insynslagen. Uppsala Stadshus AB:s styrelse föreslås därför godkänna bilagda revisorsrapporter och överlämna dem till kommunfullmäktige för beslut.

Ekonomiska konsekvenser

Ärendet har inga ekonomiska konsekvenser.

Joachim Danielsson

Verkställande direktör, Uppsala Stadshus AB



Redovisning enligt transparenslagen

1 Uppsala kommun Skolfastigheter AB redovisning enligt lagen om insyn i vissa finansiella förbindelser

Syftet med lagen

Syftet med lagen (2005:590) om insyn i vissa finansiella förbindelser m.m. (Transparenslagen) är att implementera EG-kommissionens direktiv 80/723/EEG i svensk lag. Statsstödsreglerna baseras på att det offentliga inte ska subventionera viss näringsverksamhet. Transparenslagen syftar till att mäta statsstöd och att underlätta för EU kommissionen och medlemsstaterna att identifiera otillåtna stöd som snedvrider konkurrensen.

Uppsala kommun Skolfastigheter AB (Bolaget) är ett helägt dotterbolag till Uppsala Stadshus AB. Bolagets omsättning uppgick till 562 mnkr år 2018. Enligt direktivet ska offentliga företag som har en årlig nettoomsättning överstigande 40 miljoner EUR tillämpa bestämmelserna om redovisning enligt transparenslagen.

Bolagets redovisning

Av den öppna redovisningen skall särskilt framgå finansiella förbindelser som avser kapitaltillskott, förlustbidrag, amorteringsfria eller på annat sätt förmånliga lån, gynnade genom avstående från vinst, fordran eller normal avkastning på offentliga medel samt ersättningar för ekonomiska ålägganden från det allmänna. Bolaget har inga finansiella förbindelser som avses enligt transparenslagen.

Den separata redovisningen avser ytterst att säkerställa att det inte sker korssubventionering mellan verksamheter för vilka utföraren mottar "stöd" och andra verksamheter som utföraren bedriver i konkurrens med andra. Den exakta lydelsen i transparensdirektivet är bl a att identifiera om ett offentlig ägt företag anförtrots att tillhandahålla tjänster av allmänt ekonomiskt intresse eller har mottagit sådant statligt stöd som avses i artikel 87.1 i fördraget.

Lagens utgångspunkt är att verksamheter anses vara konkurrensutsatta oavsett om det finns någon faktisk konkurrens på marknaden eller inte. Vad som menas med konkurrensskyddad verksamhet tolkas smalt enligt lagen och omfattar egentligen enbart särskilda och exklusiva rättigheter samt tjänster av

allmänt intresse. Den yttersta avsikten är dock att säkerställa att det offentliga inte korssubventionerar affärsverksamhet som riktar sig till marknaden.

Bolaget har avtal med förvaltningar och bolag inom Uppsala kommun och dess bolag. Med avsikt att påvisa att bolaget inte bedriver någon verksamhet gentemot staden på icke marknadsmässiga villkor upprättas nedan en separat redovisning för bolaget.

2 Redovisning av affärsmässiga mellanhavanden mellan Kommunen och Kommunens bolag

Fakturerade intäkter i kommunkoncernen

Bolagets huvudsakliga uppdragsgivare är Stadsbyggnadsförvaltningen, som ligger under kommunstyrelsen i Uppsala kommun, och utgör den största hyresgästen (ca 96%). Fakturering sker även till övriga förvaltningar och framgår av Bilaga 1. Totalt uppgick intäkterna under 2018 för förvaltningarna och nämnderna till 552 mnkr, eller 98% av Bolagets totala intäkter.

Direkta kostnader med ursprung i kommunkoncernen

Bolaget har i uppdrag att förvärva, avyttra, äga, i egen regi bygga och förvalta skolfastigheter på ett sådant sätt att det bidrar till barn och ungas utveckling och välbefinnande, samt skapar mervärde för ägarna.

För att kunna uppfylla dessa krav har avtal ingåtts med kommunstyrelsen som utgör den största leverantören av tjänster av bland annat felanmälan, myndighetsbesiktningar samt snöröjning av fastigheter till en kostnad av 43,7 mnkr, motsvarande ca 23% av bolagets totala fastighetskostnader.

Kontorslokalerna som Bolaget sitter i hyrs av AB Uppsala kommuns Industrihus och hyran är marknadsmässig med samma villkor som för externa hyresgäster.

Interna kostnader fakturerade av kommunens bolag är 10,1 mnkr. Interna kostnader fakturerade av förvaltningarna och nämnderna är 43,1 mnkr (ca 21%) av fastighetskostnader och övriga externa kostnader.

Finansiella kostnader med ursprung i kommunens Finansförvaltning

Bolaget har mestadels kommuninterna lån, 4 189 mnkr av totalt 4 918 mnkr och alla är amorteringsfria. Räntorna är satta enligt marknadsmässiga villkor och är mestadels fasta (15 av 18). Under året har nya lån om 600 mnkr

upptagits och den totala kostnaden för räntor och liknande resultatposter uppgick till runt 76 mnkr varav 66 mnkr avsåg kommuninterna lån. Den genomsnittliga räntan uppgick under året till 1,61%.

För bolagets externa lån betalas en borgensavgift till Uppsala kommun, under 2018 har borgensavgift för tre externa lån betalats om 2 400 tkr.

Bolaget är anslutet till kommunkoncernens koncernkontosystem med en tilldelad limit. Under 2018 har denna utnyttjats. Denna limit kostar Bolaget totalt 500 tkr exklusive räntekostnader.

Uppsala, 2019-03-01



Annelie Johansson
VD

Uppsala kommun Skolfastigheter AB

Bilaga 1

Fordringar

Utfall 1812

Finansiella anläggningstillgångar**Stadshus**

9193 Uppsala Stadshus AB	95 409
Totalt finansiella anläggningstillgångar Stadshus	95 409

Kundfordringar**Stadshus**

9193 Uppsala Stadshus AB	0
8300 Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB	0
8500 Uppsala Kommun Sport-och Rekreatjonsfastigheter AB	0
9020 Uppsalahem AB	0
9028 Studentstaden i Uppsala AB	0
9040 Uppsala Kommuns Fastighets AB	0
9041 Uppsala Parkerings AB	0
9050 AB Uppsala Kommuns Industrierhus	0
9060 Fyrishov AB	0
9070 Uppsala stadsteater AB	0
9080 Uppsala Konsert och Kongress AB	0
9191 Uppsala Vatten och Avfall AB	12
9192 Uppsala bostadsförmedling AB	0
Totalt kundfordringar Stadshus	12

Uppsala kommun

2100 Utbildningsförvaltningen	802
2200 Arbetsmarknadsnämnden	0
2300 Socialnämnden	0
4100 Omsorgsnämnden	0
4200 Äldrenämnden	0
4300 Kulturnämnden	0
4400 Idrotts- och fritidsnämnden	18
4500 Gatu- och samhällsmiljönämnden	18
5100 Plan- och byggnadsnämnden	0
5110 Namngivningsnämnden	0
5200 Räddningsnämnden	0
5300 Miljö- och hälsoskyddsnämnden	0
5500 Överförmyndarnämnden	0
6500 Styrelsen för teknik och service	0
7101 Finansförvaltningen	0
7500 Kommunstyrelsen	140 759
7600 Valnämnden	0
Totalt kundfordringar Uppsala kommun	141 597

Förutbetalda kostnader/Upplupna intäkter

Stadshus

9193 Uppsala Stadshus AB	15
8300 Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB	0
8500 Uppsala Kommun Sport-och Rekreatjonsfastigheter AB	169
9020 Uppsalahem AB	35
9028 Studentstaden i Uppsala AB	0
9040 Uppsala Kommuns Fastighets AB	0
9041 Uppsala Parkerings AB	0
9050 AB Uppsala Kommuns Industrihus	873
9060 Fyrishov AB	0
9070 Uppsala stadsteater AB	0
9080 Uppsala Konsert och Kongress AB	0
9191 Uppsala Vatten och Avfall AB	0
9192 Uppsala bostadsförmedling AB	0
Totalt förutbetalda kst/uppl int Stadshus	1 092

Uppsala kommun

2100 Utbildningsförvaltningen	0
2200 Arbetsmarknadsnämnden	0
2300 Socialnämnden	0
4100 Omsorgsnämnden	0
4200 Äldrenämnden	0
4300 Kulturnämnden	0
4400 Idrotts- och fritidsnämnden	0
4500 Gatu- och samhällsmiljönämnden	0
5100 Plan- och byggnadsnämnden	0
5110 Namngivningsnämnden	0
5200 Räddningsnämnden	0
5300 Miljö- och hälsoskyddsnämnden	0
5500 Överförmyndarnämnden	0
6500 Styrelsen för teknik och service	0
7101 Finansförvaltningen	0
7500 Kommunstyrelsen	7 255
7600 Valnämnden	0
Totalt förutbetalda kst/uppl int Uppsala kommun	7 255

Totalt fordringar **245 365**

Skulder

Låneskulder

Uppsala kommun

7101 Finansförvaltningen	4 188 571
Totalt låneskulder Uppsala kommun	4 188 571

Stadshus

9193 Uppsala Stadshus AB	19 291
Totalt låneskulder Stadshus	19 291

Leverantörsskulder

Stadshus

9193 Uppsala Stadshus AB	0
8300 Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB	0
8500 Uppsala Kommun Sport-och Rekreationsfastigheter AB	31
9020 Uppsalahem AB	9
9028 Studentstaden i Uppsala AB	0
9040 Uppsala Kommuns Fastighets AB	0
9041 Uppsala Parkerings AB	0
9050 AB Uppsala Kommuns Industrihus	1 091
9060 Fyrishov AB	0
9070 Uppsala stadsteater AB	0
9080 Uppsala Konsert och Kongress AB	0
9191 Uppsala Vatten och Avfall AB	13
9192 Uppsala bostadsförmedling AB	0
Totalt leverantörsskulder Stadshus	1 144

Uppsala kommun

2100 Utbildningsförvaltningen	0
2200 Arbetsmarknadsnämnden	0
2300 Socialnämnden	0
4100 Omsorgsnämnden	0
4200 Äldrenämnden	0
4300 Kulturnämnden	0
4400 Idrotts- och fritidsnämnden	0
4500 Gatu- och samhällsmiljönämnden	0
5100 Plan- och byggnadsnämnden	0
5110 Namngivningsnämnden	0
5200 Räddningsnämnden	0
5300 Miljö- och hälsoskyddsnämnden	0
5500 Överförmyndarnämnden	0
6500 Styrelsen för teknik och service	0
7101 Finansförvaltningen	0
7500 Kommunstyrelsen	3 659
7600 Valnämnden	0
Totalt leverantörsskulder Uppsala kommun	3 659

Upplupna kostnader/Förutbetalda intäkter

Stadshus

9193 Uppsala Stadshus AB	
8300 Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB	0
8500 Uppsala Kommun Sport-och Rekreatjonsfastigheter AB	0
9020 Uppsalahem AB	0
9028 Studentstaden i Uppsala AB	0
9040 Uppsala Kommuns Fastighets AB	0
9041 Uppsala Parkerings AB	0
9050 AB Uppsala Kommuns Industrihus	0
9060 Fyrishov AB	0
9070 Uppsala stadsteater AB	0
9080 Uppsala Konsert och Kongress AB	0
9191 Uppsala Vatten och Avfall AB	0
9192 Uppsala bostadsförmedling AB	0
Totalt upplupna kst/förutbet int Stadshus	0

Uppsala kommun

2100 Utbildningsförvaltningen	0
2200 Arbetsmarknadsnämnden	0
2300 Socialnämnden	0
4100 Omsorgsnämnden	0
4200 Äldrenämnden	0
4300 Kulturnämnden	0
4400 Idrotts- och fritidsnämnden	0
4500 Gatu- och samhällsmiljönämnden	0
5100 Plan- och byggnadsnämnden	0
5110 Namngivningsnämnden	0
5200 Räddningsnämnden	0
5300 Miljö- och hälsoskyddsnämnden	0
5500 Överförmyndarnämnden	0
6500 Styrelsen för teknik och service	0
7101 Finansförvaltningen	12 227
7500 Kommunstyrelsen	132 759
7600 Valnämnden	0
Totalt upplupna kst/förutbet int Uppsala kommun	144 986

Skuld koncernkonto

Uppsala kommun

7101 Finansförvaltningen	37 093
Totalt skuld koncernkonto	37 093

Totala skulder

4 394 744

Interna intäkter

Stadshus

9193 Uppsala Stadshus AB	0
8300 Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB	0
8500 Uppsala Kommun Sport-och Rekreationsfastigheter AB	142
9020 Uppsalahem AB	0
9028 Studentstaden i Uppsala AB	0
9040 Uppsala Kommuns Fastighets AB	0
9041 Uppsala Parkerings AB	0
9050 AB Uppsala Kommuns Industrihus	2
9060 Fyrishov AB	0
9070 Uppsala stadsteater AB	0
9080 Uppsala Konsert och Kongress AB	0
9191 Uppsala Vatten och Avfall AB	292
9192 Uppsala bostadsförmedling AB	0
Totalt interna intäkter Stadshus	436

Uppsala kommun

2100 Utbildningsförvaltningen	7 546
2200 Arbetsmarknadsnämnden	58
2300 Socialnämnden	0
4100 Omsorgsnämnden	7
4200 Äldrenämnden	0
4300 Kulturnämnden	117
4400 Idrotts- och fritidsnämnden	2 728
4500 Gatu- och samhällsmiljönämnden	14
5100 Plan- och byggnadsnämnden	0
5110 Namngivningsnämnden	0
5200 Räddningsnämnden	0
5300 Miljö- och hälsoskyddsnämnden	0
5500 Överförmyndarnämnden	0
6500 Styrelsen för teknik och service	0
7101 Finansförvaltningen	0
7500 Kommunstyrelsen	541 690
7600 Valnämnden	0
Totalt interna intäkter Uppsala kommun	552 161

Interna kostnader

Stadshus

9193 Uppsala Stadshus AB	1 341
8300 Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB	0
8500 Uppsala Kommun Sport-och Rekreatjonsfastigheter AB	84
9020 Uppsalahem AB	245
9028 Studentstaden i Uppsala AB	0
9040 Uppsala Kommuns Fastighets AB	0
9041 Uppsala Parkerings AB	51
9050 AB Uppsala Kommuns Industrihus	3 500
9060 Fyrishov AB	0
9070 Uppsala stadsteater AB	0
9080 Uppsala Konsert och Kongress AB	8
9191 Uppsala Vatten och Avfall AB	4 728
9192 Uppsala bostadsförmedling AB	181
Totalt kostnader Stadshus	10 139

Uppsala kommun

2100 Utbildningsförvaltningen	7
2200 Arbetsmarknadsnämnden	0
2300 Socialnämnden	0
4100 Omsorgsnämnden	0
4200 Äldrenämnden	0
4300 Kulturnämnden	0
4400 Idrotts- och fritidsnämnden	0
4500 Gatu- och samhällsmiljönämnden	159
5100 Plan- och byggnadsnämnden	-111
5110 Namngivningsnämnden	0
5200 Räddningsnämnden	121
5300 Miljö- och hälsoskydds nämnden	161
5500 Överförmyndarnämnden	0
6500 Styrelsen för teknik och service	0
7101 Finansförvaltningen	432
7500 Kommunstyrelsen	42 311
7600 Valnämnden	0
Totalt kostnader Uppsala kommun	43 079

Ränteintäkter och liknande resultatposter

Uppsala kommun

7101 Finansförvaltningen	159
Totalt ränteintäkter och liknande resultatposter Uppsala kommun	159

Räntekostnader och liknande resultatposter

Uppsala kommun

7101 Finansförvaltningen	65 776
Totalt räntekostnader och liknande resultatposter Uppsala kommun	65 776

Koncernbidrag erhållet

Stadshus

9193 Uppsala Stadshus AB	4 178
Totalt koncernbidrag erhållet från Stadshus	4 178



Redovisning enligt transparenslagen

Lagen om insyn i vissa finansiella förbindelser

Lagen om insyn i vissa finansiella förbindelser (2005:590), "transparenslagen" ställer krav på särskild redovisning (öppen och separat) mellan det allmänna och offentliga företag i vissa situationer. Syftet med reglerna är att underlätta insyn och motverka konkurrensproblem. Enligt 7 § i lagen ska revisorerna för varje räkenskapsår översiktligt granska om en öppen och separat redovisning har fullgjorts i enlighet med bestämmelserna i lagen. Revisorerna ska upprätta en rapport som lämnas in till styrelsen och fullmäktige.

Transparenslagen är svårtolkad och det finns inga närmare föreskrifter till lagen. Det är därför svårt att bedöma om det föreligger ett krav på särskild redovisning och hur den i så fall ska upprättas. I nuläget görs dock tolkningen att Uppsala Vatten och Avfall AB omfattas av kraven på öppen och separat redovisning.

Varken redovisningen eller revisorernas rapport ska i nuläget inte skickas in till någon myndighet men kan begäras in av Konkurrensverket. Redovisningen ska arkiveras.

Uppsala Vatten och Avfall AB:s uppdrag

Bolaget ska inom Uppsala kommun uppföra, förvärva, äga, förvalta samt utveckla fast och lös egendom i form av anläggningar och utrustning för tekniska nyttigheter och tjänster avseende vattenförsörjning, avlopps- och avfallshantering, produktion av biogas samt därtill hörande verksamheter.

Bolaget ska bedriva verksamheten, med beaktande av de kommunalrättsliga principerna i 2 kap. och 8 kap. 3 c § kommunallagen (1991:900). Ovan angivna kommunalrättsliga principer ska dock inte beaktas i den mån de inte är förenliga med lagen (2006:412) om allmänna vattentjänster.

Bolaget skall vara huvudman för den allmänna vatten- och avloppsanläggningen inom av Uppsala kommun fastställt verksamhetsområde.

Bolaget svarar för de delar av avfallshanteringen som enligt 15 kap. i miljöbalken åvilar kommunen.

Bolaget äger, driver och utvecklar kommunens anläggningar för biogasverksamhet och Hovgårdens avfallsanläggning.

Uppsala Vatten och Avfall AB

Besöksadress
Uppsala Business Park
Rapskatan 7

Postadress
Box 1444
751 44 Uppsala

Växel
018-727 93 00
Fax
018-727 93 10
uppsalavatten@uppsalavatten.se

Kundtjänst
018-727 94 00
Fax
018-727 94 10
kundtjanst@uppsalavatten.se

Orgnr
556025-0051
Hemsida
www.uppsalavatten.se

Öppen redovisning

Enligt 3 § i transparenslagen ska ett offentligt företag redovisa sina finansiella förbindelser med det allmänna så att det framgår vilka offentliga medel som företaget fått direkt eller indirekt, via andra offentliga företag eller finansiella institut, och hur medlen har använts. Av den öppna redovisningen ska särskilt framgå finansiella förbindelser som avser kapitaltillskott, förlustbidrag, amorteringsfria eller på annat sätt förmånliga lån, gynnande genom avstående från vinst, fordran eller normal avkastning på offentliga medel samt ersättningar för ekonomiska ålägganden från det allmänna. Uppsala Vatten och Avfall AB:s har inte under 2018 haft finansiella förbindelser med det allmänna av det slag som avses ovan.

Intäkter och kostnader inom koncernen

Uppsala Vatten och Avfall AB har varierande mellanhavanden med koncernens bolag och förvaltningar men i huvudsak avser intäkterna ersättning, enligt fastställda taxor, för hushållsavfallshämtning, bruksavgifter för vatten och avlopp samt anläggningsavgifter för nya anslutningar. Totalt uppgick intäkterna, år 2018, till bolagen inom Uppsala Stadshuskoncernen till 65,4 mkr, exklusive erhållet koncernbidrag på 184 287 tkr, vilket motsvarar 11,4 % av Uppsala Vattens nettoomsättning. Intäkter från Uppsala kommuns förvaltningar och nämnder uppgick 13,4 mkr eller 2,3 % av nettoomsättningen.

De interna kostnaderna från koncernens bolag uppgick till 1,7 mkr och avser i huvudsak ersättning till Uppsala Stadshus AB vilket motsvarar 0,4 % av de totala kostnaderna, exklusive avskrivningar och räntor.

Kostnaderna från Uppsala kommuns förvaltningar uppgick till 15,2 mkr eller 3,2 % av de totala kostnaderna, exklusive avskrivningar och räntor. Telefoni, licensavgifter, försäkringar, transporter, containertömningar, återställningsarbeten och portokostnader står för den största delen av de kostnader som vi har till kommunen.

Finansiella mellanhavanden

Bolaget är anslutet till kommunens koncernkontosystem. Där vi årligen betalar en limitavgift på 0,25 % (0,4 mkr) av beviljad checkräkningskredit. Checkräkningskrediterna uppgick, år 2018, till 150 mkr och utnyttjad kredit per 2018-12-31 uppgick till 3,8 mkr.

Uppsala kommuns finansförvaltning utnyttjas när nya lån behöver tas för att delvis finansiera våra investeringar. Uppsala Vatten har inga reverslån till Uppsala kommun utan alla lånen är matchade mot externa lån på marknaden. Låneskulden uppgick till 1 778,9 mkr per 2018-12-31 och räntekostnaden uppgick till 21,3 mkr och den genomsnittliga räntan för 2018 blev 1,29 %.

Separat redovisning

Enligt 4 § i transparenslagen ska en särskild redovisning upprättas för företag som har beviljats exklusiva eller särskilda rättigheter, under förutsättning att företaget också bedriver annan ekonomisk verksamhet. Tillhandahållande av VA-tjänster och avfallshantering är att anse som exklusiva rättigheter och eftersom Uppsala Vatten och Avfall AB även bedriver

annan ekonomisk verksamhet, främst vid biogasanläggningen och Hovgårdens avfallsanläggning, så omfattas bolaget av kravet på separat redovisning.

I den separata redovisningen ska organisationen och finansieringen av de olika verksamheterna beskrivas, intäkter och kostnader i de verksamheter där företaget beviljats exklusiva rättigheter ska redovisas skilt från intäkter och kostnader i annan verksamhet och principerna och metoderna för beräkningen och fördelningen av intäkter och kostnader för olika verksamheter ska anges på ett tydligt och fullständigt sätt.

Uppsala Vatten omfattas även av krav på särredovisning i lagen om allmänna vattentjänster och de taxefinansierade verksamheternas ekonomi måste vara särredovisad från bolaget övriga ekonomiska verksamhet. Uppsala Vattens ordinarie redovisning uppfyller därför de krav som transparenslagen ställer på separat redovisning.

Uppsala, 2019-03-04



Sigrid De Geyter
VD

Redovisning enligt transparenslagen

Lagen om insyn i vissa finansiella förbindelser

Lagen om insyn i vissa finansiella förbindelser (2005:590), "transparenslagen" ställer krav på särskild redovisning (öppen och separat) mellan det allmänna och offentliga företag i vissa situationer. Syftet med reglerna är att underlätta insyn och motverka konkurrensproblem.

Enligt 7 § i lagen ska revisorerna för varje räkenskapsår översiktligt granska om en öppen och separat redovisning har fullgjorts i enlighet med bestämmelserna i lagen. Revisorerna ska upprätta en rapport som lämnas in till styrelsen och fullmäktige.

Transparenslagen är svårtolkad och det finns inga närmare föreskrifter till lagen. Det är därför svårt att bedöma om det föreligger ett krav på särskild redovisning och hur den i så fall ska upprättas. I nuläget görs dock tolkningen att Uppsalahem AB omfattas av kraven på öppen och separat redovisning.

Varken redovisningen eller revisorernas rapport ska i nuläget skickas in till någon myndighet men kan begäras in av Konkurrensverket. Redovisningen ska arkiveras.

Uppsalahem AB:s uppdrag

Bolaget ska inom Uppsala kommun

1. direkt eller indirekt förvärva, äga, förvalta, förädla och sälja fastigheter och tomträtter,
2. bygga bostäder och därtill hörande kollektiva anordningar samt även lokaler, i de fall lokalerna utgör en mindre del av dessa fastigheter, som används för kommunal verksamhet eller är kommersiella lokaler som har ett tydligt samband med den övriga verksamheten, samt
3. i övrigt bedriva härmed förenlig verksamhet.

Bolaget ska, med iakttagande av de kommunalrättsliga principerna i 2 kap. 1-2 §§ kommunallagen (1991:900), bedriva verksamheten enligt affärsmässiga principer och i allmännyttigt syfte genom att främja bostadsförsörjningen i Uppsala kommun och erbjuda hyresgästerna möjlighet till boinflytande och inflytande i bolaget.

Öppen redovisning

Enligt 3 § i transparenslagen ska ett offentligt företag redovisa sina finansiella förbindelser med det allmänna så att det framgår vilka offentliga medel som företaget fått direkt eller indirekt, via andra offentliga företag eller finansiella institut, och hur medlen har använts. Av den öppna redovisningen ska särskilt framgå finansiella förbindelser som avser kapitaltillskott, förlustbidrag, amorteringsfria eller på annat sätt förmånliga lån, gynnande genom avstående från vinst, fordran eller normal avkastning på offentliga medel samt ersättningar för ekonomiska ålägganden från det allmänna. Uppsalahem AB har under 2018 inte haft finansiella förbindelser med det allmänna av det slag som avses ovan.

Intäkter och kostnader inom kommunkoncernen

Uppsalahem AB har varierande mellanhavanden med koncernens bolag och förvaltningar men i huvudsak avser intäkterna hyror för lägenheter som Uppsalahem upplåter till Uppsala kommun för sociala ändamål. Totalt uppgick intäkterna, år 2018, från Uppsala kommuns förvaltningar och nämnder till 78,2 mnkr, vilket motsvarar 5,64 % av Uppsalahemkoncernen nettoomsättning. Uppsalahem AB erhöll också 12,0 mnkr i ränteintäkter från Uppsala kommun. Intäkter från bolagen inom Uppsala Stadshuskoncernen uppgick till 0,8 mnkr vilket motsvarar 0,06 % av Uppsalahemkoncernens nettoomsättning.

De interna kostnaderna från koncernens bolag uppgick till 67,4 mnkr, avser i huvudsak taxor till Uppsala Vatten och avfall AB, och motsvarar 9,8 % av de totala kostnaderna exklusive avskrivningar, nedskrivningar och räntor. Kostnaderna från Uppsala kommuns förvaltningar uppgick till 47,4 mnkr eller 6,9 % av de totala kostnaderna, exklusive avskrivningar, nedskrivningar och räntor. Bygglovsavgifter utgör den största delen av de kostnader som Uppsalahemkoncernen betalar till Uppsala kommun. Uppsalahem AB betalade också 17,1 mnkr i räntekostnader till Uppsala kommun.

Finansiella mellanhavanden

Bolaget är anslutet till kommunens koncernkontosystem. Där betalar Uppsalahemkoncernen årligen en limitavgift på 0,25 % (0,6 mnkr) av beviljad checkräkningskredit. Checkräkningskrediten uppgick, år 2018, till 250 mnkr och utnyttjad kredit per 2018-12-31 uppgick till 19,6 mnkr.

Uppsalahem koncernen har en egen finansfunktion, vilket ombesörjer extern upplåning. Under 2018 har upplåning via kommunens finansfunktion utökats och total skuld per 2018-12-31 uppgick till 3 950 000 mnkr.

Separat redovisning

Enligt 4 § i transparenslagen ska en särskild redovisning upprättas för företag som har beviljats exklusiva eller särskilda rättigheter, under förutsättning att företaget också bedriver annan ekonomisk verksamhet. Uppsalahemkoncernen har inte beviljats särskilda rättigheter varvid en särskild redovisning inte upprättats.

Uppsala den 14 mars 2019

Stefan Sandberg
Uppsalahem AB, VD
Box 136
751 04 Uppsala

Redovisning enligt transparensdirektivet

Interna mellanhavanden tkkr

Fordringar Uppsala Stadshuskoncern 2018

Uppsala kommun Skolfastigheter AB	9
Uppsala Kommuns Fastighets AB	20
AB Uppsala Kommuns Industrierhus	1 031
AB Uppsala Kommuns Industrierhus Cykeln	366
Totala fordringar Uppsala Stadshuskoncern	1 426

Fordringar Uppsala kommunkoncern

Uppsala kommun	3 175
Totala fordringar Uppsala kommunkoncern	3 175

Skulder Uppsala Stadshuskoncern

Uppsala kommun Skolfastigheter AB	35
AB Uppsala Kommuns Industrierhus	1 289
AB Uppsala Kommuns Industrierhus Cykeln	457
Uppsala stadshus AB	65 734
Uppsala Vatten och Avfall AB	2 843
Totala skulder Uppsala Stadshuskoncern	70 358

Skulder Uppsala kommunkoncern

Uppsala kommun, lån	3 950 000
Uppsala kommun	15 096
Uppsala kommun, koncernkonto	19 563
Totala skulder Uppsala kommunkoncern	3 984 659

Erhållna aktieägartillskott Uppsala Stadshuskoncern

Uppsala stadshus AB	233 058
Summa erhållna aktieägartillskott Uppsala Stadshuskoncern	233 058

Intäkter Uppsala Stadshuskoncern

AB Uppsala Kommuns Industrihus Cykeln	103
Uppsala Kommuns Fastighets AB	104
Uppsala Kommun Skolfastigheter AB	270
Uppsala Parkerings AB	300

Totala intäkter Uppsala Stadshuskoncern **777**

Intäkter Uppsala kommunkoncern

Uppsala kommun	78 210
Uppsala kommun, ränteintäkter	11 971
Totala intäkter Uppsala kommunkoncern	90 181

Kostnader Uppsala Stadshuskoncern

Uppsala Vatten och Avfall AB	-58 208
Uppsala Konsert & Kongress	-33
Fyrishov AB	-8
AB Uppsala Kommuns Industrihus Cykeln	-5 254
Uppsala Stadshus AB	-3 860
Totala kostnader Uppsala Stadshuskoncern	-67 363

Kostnader Uppsala kommunkoncern

Uppsala kommun	-47 406
Uppsala kommun, räntekostnader	-17 051
Totala kostnader Uppsala kommunkoncern	-64 457

Lämnade koncernbidrag Uppsala Stadshuskoncern

Uppsala Stadshus AB	-298 793
Summa lämnade koncernbidrag Uppsala Stadshuskoncern	-298 793



Revisors rapport i enlighet med 7 § lag om insyn i vissa finansiella förbindelser

Till årsstämman och styrelsen för Uppsala kommun Skolfastigheter AB, org.nr 556911-0751.

Vi har i egenskap av revisorer i Uppsala kommun Skolfastigheter AB granskat "Redovisning enligt transparenslagen" daterad den 1 mars 2019, upprättad enligt lag (2005:590) om insyn i vissa finansiella förbindelser m.m. (nedan benämnd insynslagen).

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att tillse att redovisningsskyldigheten enligt insynslagen att upprätta en öppen redovisning och en separat redovisning fullgörs.

Enligt insynslagen får regeringen eller den myndighet som regeringen bestämmer meddela föreskrifter om redovisning och revision. Eftersom sådana föreskrifter inte utfärdats har bolaget gjort sin egen tolkning av insynslagen och upprättat sin redovisning i enlighet därmed.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att göra våra uttalanden på grundval av vår granskning. Vi har utfört en översiktlig granskning enligt ISAE 3000. Denna rekommendation kräver att vi följer yrkesetiska krav och planerar och utför granskningen för att uppnå begränsad säkerhet att Uppsala kommun Skolfastigheter AB fullgjort redovisningsskyldigheten enligt insynslagen.

En översiktlig granskning består av att göra förfrågningar, i första hand till personer som är ansvariga för finansiella frågor och redovisningsfrågor, att utföra analytisk granskning och att vidta andra översiktliga granskningsåtgärder. En översiktlig granskning har en annan inriktning och en betydligt mindre omfattning jämfört med den inriktning och omfattning som en revision enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i övrigt har.

De granskningsåtgärder som vidtas vid en översiktlig granskning gör det inte möjligt för oss att skaffa oss en sådan säkerhet att vi blir medvetna om alla viktiga omständigheter som skulle kunna ha blivit identifierade om en revision utförts. Den uttalade slutsatsen grundad på en översiktlig granskning har därför inte den säkerhet som en uttalad slutsats grundad på en revision har.

På grund av avsaknad av föreskrifter från regeringen eller den myndighet som regeringen bestämmer kan vi inte entydigt uttala oss om huruvida bolaget fullgjort sin skyldighet i enlighet med lagstiftningens intentioner. Bolaget har gjort sin egen tolkning av insynslagen och upprättat sin redovisning i enlighet därmed. Sålunda kan det inte uteslutas att en annan tolkning än bolagets kan gälla

Slutsats

Det har inte kommit fram några omständigheter som tyder på att bolaget inte, i allt väsentligt, fullgjort sin skyldighet i enlighet med insynslagen.

Uppsala den 1 mars 2019
Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB


Peter Söderman
Auktoriserad revisor



Revisors rapport i enlighet med 7 § lag om insyn i vissa finansiella förbindelser

Till årsstämman och styrelsen för Uppsala Vatten och Avfall AB, org.nr 556025-0051.

Vi har i egenskap av revisorer i Uppsala Vatten och Avfall AB granskat "Redovisning enligt transparenslagen" daterad 4 mars 2019, upprättad enligt lag (2005:590) om insyn i vissa finansiella förbindelser m.m. (nedan benämnd insynslagen).

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att tillse att redovisningsskyldigheten enligt insynslagen att upprätta en öppen redovisning och en separat redovisning fullgörs.

Enligt insynslagen får regeringen eller den myndighet som regeringen bestämmer meddela föreskrifter om redovisning och revision. Eftersom sådana föreskrifter inte utfärdats har bolaget gjort sin egen tolkning av insynslagen och upprättat sin redovisning i enlighet därmed.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att göra våra uttalanden på grundval av vår granskning. Vi har utfört en översiktlig granskning enligt ISAE 3000. Denna rekommendation kräver att vi följer yrkesetiska krav och planerar och utför granskningen för att uppnå begränsad säkerhet att (företagsnamnet) fullgjort redovisningsskyldigheten enligt insynslagen.

En översiktlig granskning består av att göra förfrågningar, i första hand till personer som är ansvariga för finansiella frågor och redovisningsfrågor, att utföra analytisk granskning och att vidta andra översiktliga granskningsåtgärder. En översiktlig granskning har en annan inriktning och en betydligt mindre omfattning jämfört med den inriktning och omfattning som en revision enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i övrigt har.

De granskningsåtgärder som vidtas vid en översiktlig granskning gör det inte möjligt för oss att skaffa oss en sådan säkerhet att vi blir medvetna om alla viktiga omständigheter som skulle kunna ha blivit identifierade om en revision utförts. Den uttalade slutsatsen grundad på en översiktlig granskning har därför inte den säkerhet som en uttalad slutsats grundad på en revision har.

På grund av avsaknad av föreskrifter från regeringen eller den myndighet som regeringen bestämmer kan vi inte entydigt uttala oss om huruvida bolaget fullgjort sin skyldighet i enlighet med lagstiftningens intentioner. Bolaget har gjort sin egen tolkning av insynslagen och upprättat sin redovisning i enlighet därmed. Sålunda kan det inte uteslutas att en annan tolkning än bolagets kan gälla.

Slutsats

Det har inte kommit fram några omständigheter som tyder på att bolaget inte, i allt väsentligt, fullgjort sin skyldighet i enlighet med insynslagen.

Uppsala den 4 mars 2019

Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB


Peter Söderman
Auktoriserad revisor



Revisors rapport i enlighet med 7 § lag om insyn i vissa finansiella förbindelser

Till årsstämman och styrelsen för Uppsalahem AB, org.nr 556137-6589.

Vi har i egenskap av revisorer i Uppsalahem AB granskat "Redovisning enligt transparenslagen" daterad 14 mars 2019, upprättad enligt lag (2005:590) om insyn i vissa finansiella förbindelser m.m. (nedan benämnd insynslagen).

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att tillse att redovisningsskyldigheten enligt insynslagen att upprätta en öppen redovisning och en separat redovisning fullgörs.

Enligt insynslagen får regeringen eller den myndighet som regeringen bestämmer meddela föreskrifter om redovisning och revision. Eftersom sådana föreskrifter inte utfärdats har bolaget gjort sin egen tolkning av insynslagen och upprättat sin redovisning i enlighet därmed.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att göra våra uttalanden på grundval av vår granskning. Vi har utfört en översiktlig granskning enligt ISAE 3000. Denna rekommendation kräver att vi följer yrkesetiska krav och planerar och utför granskningen för att uppnå begränsad säkerhet att Uppsalahem fullgjort redovisningsskyldigheten enligt insynslagen.

En översiktlig granskning består av att göra förfrågningar, i första hand till personer som är ansvariga för finansiella frågor och redovisningsfrågor, att utföra analytisk granskning och att vidta andra översiktliga granskningsåtgärder. En översiktlig granskning har en annan inriktning och en betydligt mindre omfattning jämfört med den inriktning och omfattning som en revision enligt International Standards on Auditing och god revisions sed i övrigt har.

De granskningsåtgärder som vidtas vid en översiktlig granskning gör det inte möjligt för oss att skaffa oss en sådan säkerhet att vi blir medvetna om alla viktiga omständigheter som skulle kunna ha blivit identifierade om en revision utförts. Den uttalade slutsatsen grundad på en översiktlig granskning har därför inte den säkerhet som en uttalad slutsats grundad på en revision har.

På grund av avsaknad av föreskrifter från regeringen eller den myndighet som regeringen bestämmer kan vi inte entydigt uttala oss om huruvida bolaget fullgjort sin skyldighet i enlighet med lagstiftningens intentioner. Bolaget har gjort sin egen tolkning av insynslagen och upprättat sin redovisning i enlighet därmed. Sålunda kan det inte uteslutas att en annan tolkning än bolagets kan gälla.

Slutsats

Det har inte kommit fram några omständigheter som tyder på att bolaget inte, i allt väsentligt, fullgjort sin skyldighet i enlighet med insynslagen.

Uppsala den 14 mars 2019
Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB

Lars Wallen
Auktoriserad revisor